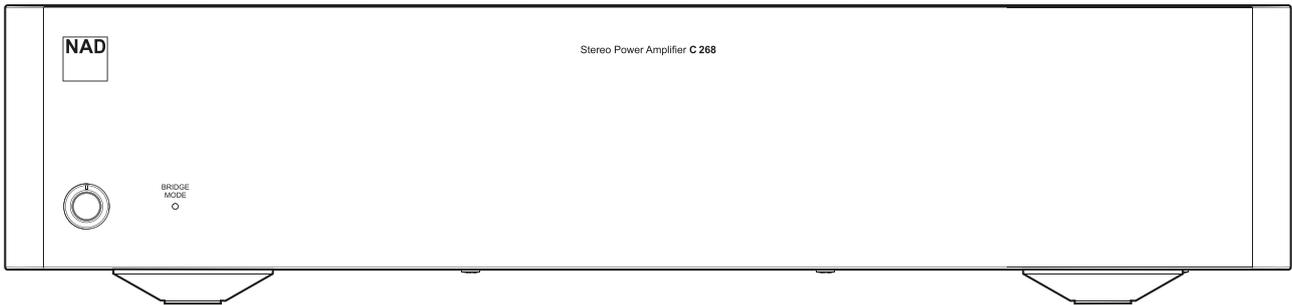




C 268

Amplificateur de puissance stéréo

FRANÇAIS



Manuel d'Installation

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

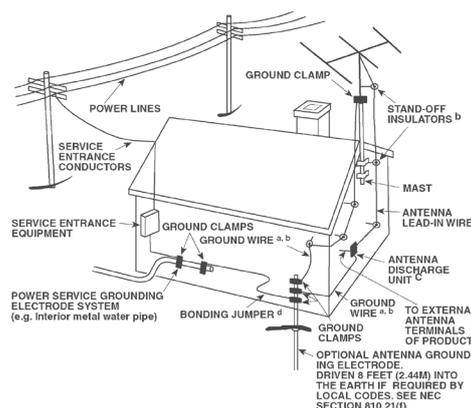
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS EN SERVIR ULTÉRIEUREMENT. TENEZ COMPTE DE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS QUE VOUS TROUVEREZ SUR LE MATÉRIEL AUDIO.

- Lisez les instructions** - Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- Conservez les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Tenez compte des Avertissements** - Tous les Avertissements imprimés sur le produit et figurant dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- Suivez les instructions** - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- Nettoyage** - Débranchez ce produit de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide pour effectuer le nettoyage.
- Fixations** - N'utilisez aucune fixation non recommandée par le fabricant du produit, car cela peut entraîner des risques.
- Eau et humidité** - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive. Ne l'utilisez pas non plus dans une cave humide, près d'une piscine ou dans un endroit semblable.
- Accessoires** - Ne mettez jamais cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utilisez exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation préconisé par le fabricant.
-  Un ensemble appareil et chariot doit toujours être déplacé avec précaution. Les arrêts brusques, les efforts excessifs et les sols accidentés risquent de renverser le chariot et l'appareil.
- Ventilation** - Le boîtier de l'appareil comporte des fentes d'aération évitant au produit de surchauffer et lui permettant de fonctionner de façon fiable. Ces fentes ne doivent donc jamais être obstruées ou recouvertes. Les fentes ne doivent jamais être obstruées en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface molle similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un ensemble encastré, comme par exemple une bibliothèque vitrée ou un rack, à moins de prévoir une ventilation adéquate ou de respecter les instructions du fabricant.
- Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette. Si vous avez un doute concernant le type d'alimentation secteur utilisé dans votre domicile, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité. La principale méthode à utiliser pour isoler l'amplificateur de l'alimentation secteur est de débrancher la prise secteur. Assurez-vous que la prise secteur reste accessible à tout moment. Débranchez le cordon secteur de la prise murale si l'appareil ne va pas être utilisé pendant plusieurs mois.
- Mise à la terre ou Polarité** - Il se peut que cet appareil soit équipé d'une prise secteur alternatif avec système de détrompage (fiche comportant deux broches plates, l'une plus large que l'autre). Cette fiche ne se branche sur la prise murale que dans un sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, essayez de la brancher dans l'autre sens. Si elle n'entre toujours pas, appelez votre électricien et demandez-lui de remplacer votre prise murale obsolète. Ne bricolez pas le dispositif de sécurité de la prise avec détrompage.
- Protection du câble d'alimentation** - Les câbles d'alimentation ne doivent pas passer dans des endroits où ils risquent d'être piétinés ou pincés par des articles posés dessus ou à côté. Faites particulièrement attention aux câbles au niveau des prises, des connecteurs de commodité à l'arrière d'autres appareils, et à leur point de sortie de cet appareil.

- Mise à la terre d'une Antenne Extérieure** - Si l'appareil est relié à une antenne extérieure ou à un réseau de câbles extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le réseau de câbles soit mis à la terre afin d'assurer la même protection contre les pics de tension et les charges liées à l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'amenée sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

NOTE À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR CATV

Ce rappel a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système d'antenne collective sur la Section 820.40 du National Electrical Code (NEC), qui donne des informations concernant la mise à la terre correcte et qui spécifie, en particulier, que la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre du bâtiment et ce le plus près possible du point d'entrée du câble.



- Foudre** - Afin d'assurer une meilleure protection de cet appareil pendant les orages, ou lorsqu'il reste inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, débranchez la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Cela évitera toute détérioration de l'appareil par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- Câbles haute tension** - Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé près de lignes haute tension aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de puissance électriques. Lorsque vous installez un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes haute tension ou de tels circuits, car tout contact pourrait être mortel.
- Surcharge électrique** - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les connecteurs de commodité des appareils, sous peine de provoquer des chocs électriques ou des risques d'incendie.
- Pénétration d'objets ou de liquides** - N'insérez jamais d'objet de quelque type que ce soit par les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.

ATTENTION DANGER : L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AU RUISSELLEMENT DE LIQUIDES OU AUX L'ÉCLABOUSSURES PAR CEUX-CI ; NE PLACEZ JAMAIS DE RÉCIPIENT (VASE, ETC ...) CONTENANT UN LIQUIDE SUR L'APPAREIL. COMME POUR TOUT APPAREIL ÉLECTRONIQUE, FAITES ATTENTION DE NE PAS RENVERSER DE LIQUIDE SUR UNE PARTIE QUELCONQUE DU SYSTÈME. LES LIQUIDES PEUVENT PROVOQUER UNE PANNE ET/OU REPRÉSENTER UN RISQUE D'INCENDIE.

19 Détériorations nécessitant une intervention en Service Après Vente - Dans les cas suivants, débranchez cet appareil de la prise murale et confiez la réparation à un personnel de service après vente qualifié :

- a) Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
- b) Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés à l'intérieur.
- c) Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- d) Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation, car tout réglage incorrect des autres commandes risque de provoquer des détériorations nécessitant une intervention importante par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
- e) Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- f) Si les performances de l'appareil changent sensiblement, cela indique qu'une intervention en service après vente est nécessaire.

20 Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veillez à ce que le technicien utilise des pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques. Toute pièce non autorisée risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

21 Contrôle de sécurité - Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur cet appareil, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

22 Fixation au mur ou au plafond - L'appareil ne doit être fixé au mur ou au plafond que suivant les recommandations du fabricant.

23 Casque - Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque peut entraîner la perte de l'ouïe.

24 Élimination des piles usagées - Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, veuillez vous conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies par les instructions publiques relatives à l'environnement applicables à votre pays ou à votre région.

Ne jamais exposer les batteries (bloc batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, comme par exemple les rayons du soleil, le feu, etc.

ATTENTION DANGER

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE JAMAIS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES ÉLECTROCUTIONS, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR AVEC UNE FLÈCHE À SON EXTRÉMITÉ, DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL, A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION ÉLECTRIQUE DANGEREUSE » NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL, QUI PEUT ÊTRE SUFFISAMMENT PUISSANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUR LES PERSONNES.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR QUE LA DOCUMENTATION LIVRÉE AVEC L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN.



L'appareil est alimenté en courant nominal non opérationnel à partir de la prise secteur, lorsque l'interrupteur POWER est en position VEILLE.

La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

ATTENTION

Tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé(e) par NAD Electronics pourrait entraîner l'annulation de l'autorisation d'utiliser cet appareil.

MISE EN GARDE RELATIVE À L'EMPLACEMENT

Afin de maintenir une ventilation correcte, veillez à laisser un espace dégagé autour de l'appareil (mesuré par rapport à l'encombrement maximum de l'appareil, parties saillantes incluses) supérieur ou égal aux valeurs indiquées ci-dessous :

- Panneaux gauche et droit : 10 cm
- Panneau arrière : 10 cm
- Panneau supérieur : 10 cm

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

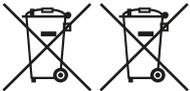
REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais retourné à un point de collecte pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce point est souligné par le symbole sur le produit, sur le manuel d'utilisation et sur l'emballage.

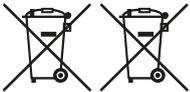
Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement. Votre municipalité peut vous indiquer où se situe le point de collecte le plus proche.

INFORMATIONS CONCERNANT LA COLLECTE ET LE REJET DES PILES USAGÉES (DIRECTIVE 2006/66/EC DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE) (POUR LES CLIENTS EUROPÉENS SEULEMENT)



Pb

Les piles portant l'un de ces symboles indiquent qu'elles doivent être traitées "séparément" et non comme les ordures ménagères. Il est instamment recommandé que des mesures soient prises pour étendre la collecte séparée des piles usagées et de réduire le rejet de ces piles dans les ordures ménagères non triées.



Hg

Cd

Il est instamment demandé aux utilisateurs de ne pas jeter les piles usagées parmi les ordures ménagères non triées. Afin de parvenir à un haut niveau de recyclage des piles usagées, déposez-les séparément et correctement à un point de

collecte accessible dans votre voisinage. Pour de plus amples informations concernant la collecte et le recyclage des piles usagées, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ou le point de vente où vous avez acheté ces piles.

En observant et en se conformant aux règles de rejet des piles usagées, on réduit les risques sur la santé humaine et l'impact négatif des piles et des piles usagées sur l'environnement, contribuant ainsi à la protection, la préservation et à l'amélioration de la qualité de l'environnement.

PRENEZ NOTE DU NUMÉRO DE VOTRE APPAREIL (PENDANT QU'IL EST ENCORE VISIBLE)

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau C 268 se trouvent à l'arrière de l'enceinte. Pour vous faciliter l'accès à ces références, nous conseillons de les noter ici :

N° de Modèle :

N° de Série :

DÉMARRAGE RAPIDE

Veuillez consulter le guide de configuration rapide du C 268 fourni afin de connaître les instructions de base pour l'installation de nouveau NAD C 268. Les directives ci-dessous doivent être observées lors de la configuration de votre C 268.

- 1 Avant de configurer ou de faire des raccordements, assurez-vous que le C 268 et les appareils qui y seront raccordés sont débranchés ou hors tension.
- 2 Connectez vos haut-parleurs aux bornes LEFT (GAUCHE) et RIGHT (DROIT). Connectez les câbles de haut-parleurs aux connecteurs de haut-parleur correspondants (R +/-, L +/-) comme indiqué sur le panneau arrière du C 268. Les fils dénudés ou des brins de fil des câbles de haut-parleur ne doivent pas toucher au panneau arrière ou aux autres bornes de haut-parleur.
- 3 Connectez la sortie audio analogique de vos sources externes à l'entrée BALANCED (Entrée différentielle) ou SINGLE-ENDED (Extrémité unique) à l'aide de connecteurs appropriés.

REMARQUES IMPORTANTES

- Les bornes bleues ne doivent jamais être branchées à la terre.
 - Ne branchez jamais les bornes bleues entre elles ou à un appareil à mise à la terre commune.
 - Ne branchez pas la sortie de cet amplificateur à un adaptateur de casque d'écoute, à un commutateur de haut-parleur ou à tout dispositif utilisant une mise à la terre commune pour les canaux gauche et droit.
- 4 Connectez l'extrémité correspondante du cordon d'alimentation à la prise CA du C 268 et branchez la fiche à une prise de courant.

AVERTISSEMENT

Afin d'obtenir des performances optimales, le C 268 requiert une prise murale CA mise à la terre ou une mise à la terre distincte. Assurez-vous que bien mettre à la terre votre système.

- 5 Conservez les paramètres par défaut des commutateurs de commande suivants.
 - LEFT SELECT (Sélection gauche) et RIGHT SELECT (Sélection droite) vers BALANCED (Entrée différentielle) ou SINGLE-ENDED (Extrémité unique) (Les deux commutateurs doivent être au même réglage)
 - INPUT SELECT (Sélection d'entrée) à FIX (Fixe)
 - AUTO SENSE LEVEL (Niveau d'autodétection) à MID (Moyen)
- 6 Placez l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche). L'indicateur Standby (veille) s'allume en jaune. Appuyez sur le bouton STANDBY pour allumer le C 268. L'indicateur Standby (veille) passe du jaune au bleu. Votre C 268 est maintenant sous tension!

CONSERVEZ L'EMBALLAGE

Veuillez conserver le carton, ainsi que tous les éléments de calage et de protection utilisés pour vous livrer le C 268. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre C 268, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport par manque d'un conteneur d'emballage adéquat, donc, conservez cet emballage!

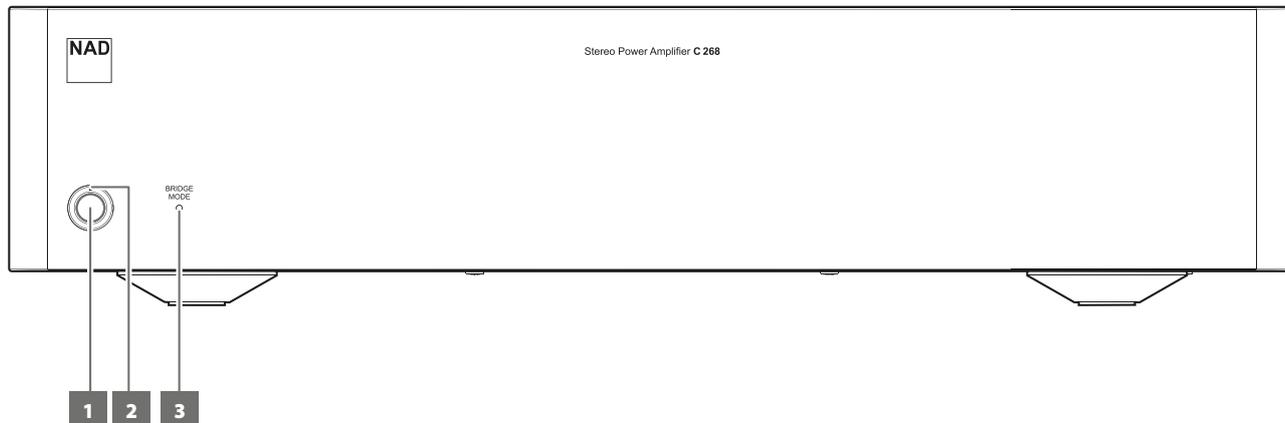
NOTES CONCERNANT L'INSTALLATION

- Placez le C 268 sur une surface dure et de niveau.
- Évitez les rayons directs du soleil et les sources de chaleur et d'humidité.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface molle, comme une moquette.
- Ne placez pas le C 268 dans un endroit confiné (sur une étagère de bibliothèque ou un casier) où le flux d'air à travers les fentes de ventilation risque d'être entravé. Assurer une bonne ventilation.
- Il est essentiel de débrancher l'appareil de la prise de courant CA avant de réaliser toutes les connexions.
- Pour vous faciliter la tâche, les prises RCA de votre C 268 portent un code de couleurs. Rouge pour l'audio droite, blanc pour l'audio gauche. N'utilisez que des câbles et des connecteurs de très bonne qualité, de manière à obtenir un branchement dont la fiabilité est parfaite et les performances optimales.
- Vérifiez que les câbles et les connecteurs ne présentent aucune détérioration, et que tous les connecteurs sont bien enfoncés jusqu'en butée.
- Si de l'eau pénètre à l'intérieur de votre C 268, coupez l'alimentation de l'appareil et retirez la fiche de la prise secteur. Faites contrôler l'appareil par un technicien de service après-vente qualifié, avant toute tentative de remise en service.
- Utilisez un chiffon doux sec et propre pour nettoyer l'appareil. Si nécessaire, humectez le chiffon avec un peu d'eau savonneuse. N'utilisez jamais une solution contenant du benzol ou d'autres agents volatils.

NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. À L'INTÉRIEUR, IL N'Y A AUCUN ÉLÉMENT RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT



1 BOUTON STANDBY (VEILLE)

- Appuyez sur le bouton Standby (Veille) pour mettre le C 268 en marche depuis le mode Veille. L'indicateur d'alimentation passe du jaune au bleu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Standby (Veille) pour remettre le C 268 en mode Veille. L'indicateur d'alimentation passe du bleu au jaune.
- Le bouton Standby (Veille) ne peut pas activer le C 268 si l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière est en position OFF (Arrêt).

2 TÉMOIN D'ALIMENTATION

- Ce témoin est allumé en jaune ambre lorsque le C 268 est en mode Veille.
- Lorsque le C 268 est mis sous tension du mode de veille, cet indicateur passe du jaune au rouge, puis au bleu.

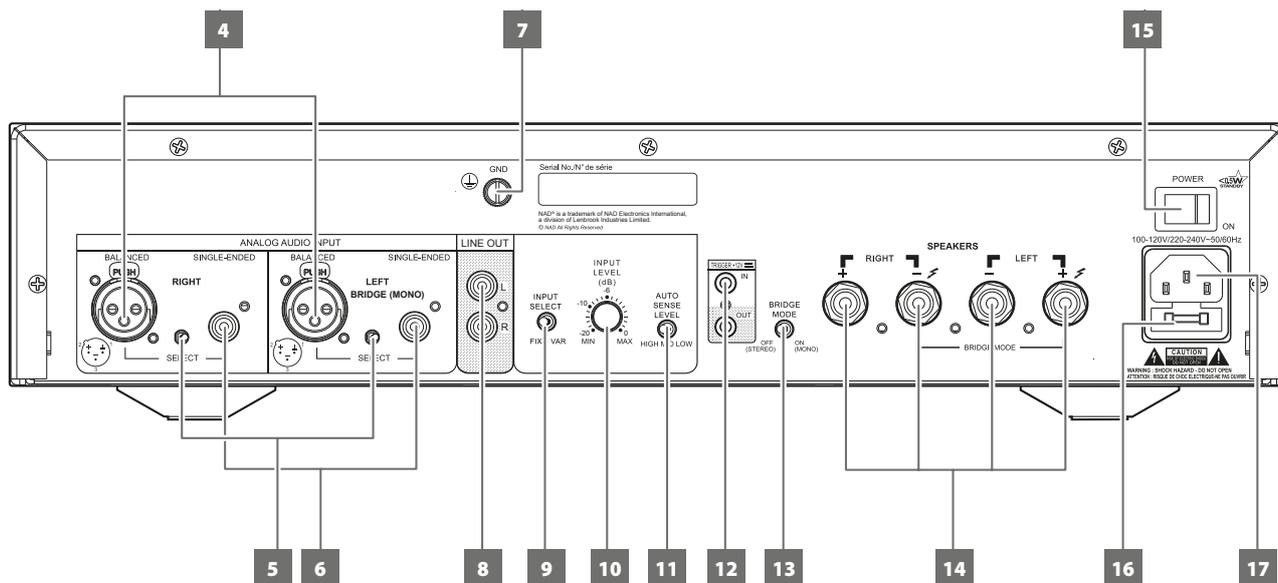
REMARQUES IMPORTANTES

Pour que le bouton Standby (Veille) soit activé, les conditions suivantes doivent être réalisées :

- Le cordon d'alimentation du C 268 doit être branché à une source d'alimentation.*
- Le bouton POWER (Alimentation) du panneau arrière doit être en position ON (Marche).*

3 INDICATEUR DE MODE PONTÉ (BRIDGE MODE)

- L'indicateur BRIDGE MODE (Mode ponté) s'allume en bleu lorsque le commutateur de mode ponté sur le panneau arrière est à la position ON (Marche) (MONO).
- Reportez-vous aussi à l'article 13, MODE PONTÉ, à la page 8.



4 BALANCED (ENTRÉE DIFFÉRENTIELLE)

- Brancher une source audio XLR à ces entrées. Assurez-vous que la configuration adéquate de la broche est réalisée – broche 1 : terre, broche 2 : positive (signal actif) et broche 3 : négative (signal de retour).

5 SELECT (SÉLECTIONNER)

Utilisez le commutateur SELECT (Sélectionner) pour choisir l'entrée audio qui sera la source active.

- Sélectionnez la source audio SINGLE-ENDED (Extrémité unique) en plaçant le commutateur SELECT (Sélectionner) vers la droite, dans la direction de l'entrée SINGLE-ENDED (Extrémité unique).
- Sélectionnez la source audio BALANCED (Entrée différentielle) en plaçant le commutateur SELECT (Sélectionner) vers la gauche, dans la direction de l'entrée BALANCED (Entrée différentielle).

6 SINGLE-ENDED (EXTRÉMITÉ UNIQUE)

- Utilisez un fil RCA à RCA à deux connecteurs pour raccorder ces prises aux sorties analogiques gauche et droite d'un préampli, processeur ou autre appareil compatible.

7 TERRE

- Assurez-vous que le C 268 est branché à une prise murale CA mise à la terre.
- Si une mise à la terre distincte est requise, utilisez cette borne pour faire la mise à la terre de votre C 268. Un fil de mise à la terre ou autre fil semblable peut être utilisé pour raccorder le C 268 à la terre en utilisant cette borne. Une fois inséré, serrez la borne pour bien immobiliser le fil.

8 LINE OUT (SORTIE LIGNE)

- Les prises LINE OUT (Sortie ligne) permettent le raccordement en guirlande, c.-à-d., l'utilisation de plus d'un amplificateur pour ajouter des haut-parleurs au même canal.
- Utilisez un câble RCA double pour raccorder les sorties LINE OUT aux entrées audio analogiques correspondantes d'un appareil compatible tel qu'un amplificateur, un récepteur ou autre.

9 INPUT SELECT (SÉLECTIONNER ENTRÉE)

Utilisez le commutateur INPUT SELECT (Sélectionner entrée) pour gérer le niveau de sortie audio.

- FIX (Fixe) :** Le niveau de sortie audio est fixe. Le C 268 devient comme un amplificateur de base avec le volume commandé par un appareil externe.
- VAR (Variable) :** Le niveau de sortie audio peut être réglé à l'aide du bouton de commande INPUT LEVEL (Niveau d'entrée).

10 INPUT LEVEL (NIVEAU D'ENTRÉE)

Avec le commutateur INPUT SELECT (Sélectionner entrée) réglé à VAR (Variable), le bouton de commande INPUT LEVEL (Niveau d'entrée) peut être utilisé pour régler le niveau de sortie audio du C 268.

- Tournez la commande dans le sens horaire pour augmenter le niveau de sortie ou dans le sens antihoraire pour le diminuer.

REMARQUE

La commande INPUT LEVEL est un niveau de réglage seulement et non une commande de volume intégrale.

11 AUTO SENSE (DÉTECTION AUTOMATIQUE)

La fonction AUTO SENSE (Détection automatique) met automatiquement le C 268 en mode de fonctionnement du mode de veille lorsqu'un niveau d'entrée particulier est appliqué aux prises BALANCED (Entrée différentielle) ou SINGLE-ENDED (Extrémité unique). Il y a trois niveaux de détection automatique (Auto Sense).

RÉGLAGE	NIVEAU D'ENTRÉE
Bas	0,85 mV
Moyen	1,7 mV
Haut	3,7 mV

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIÈRE

12 +12V TRIGGER IN/OUT (ENTRÉE/SORTIE DE SYNCHRONISATION +12 V)

+12V TRIGGER OUT (SORTIE ASSERVISSEMENT +12 V)

- La sortie +12V TRIGGER OUT (Sortie Asservisement +12 V) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée d'asservisement +12 V.
- Reliez la sortie +12V TRIGGER OUT (Sortie Asservisement +12 V) au jack d'entrée +12 V CC correspondant de l'équipement correspondant à l'aide d'un câble mono muni d'un jack mâle de 3,5 mm.
- Cette sortie est au potentiel 12 V lorsque le C 268 est en marche, ou au potentiel 0 V lorsque l'appareil est éteint ou en mode veille.

+12V TRIGGER IN (ENTRÉE ASSERVISSEMENT +12 V)

- Avec cette entrée asservie par une alimentation de 12 V CC, le C 268 peut être activé à distance depuis le mode de veille par un appareil compatible comme un amplificateur, un préampli, un récepteur, etc. Si l'alimentation 12 V CC est coupée, le C 268 retourne en mode de veille.
- Branchez cette entrée de déclencheur +12V au jack de sortie +12V CC correspondant du composant de commande à distance à l'aide d'un câble mono muni d'un jack mâle de 3,5 mm. Pour pouvoir utiliser ce système, l'appareil utilisé pour commander le C 368 doit être équipé d'une sortie synchronisation +12V.

13 BRIDGE MODE (MODE PONTÉ)

Le C 268 peut être configuré en mode monophonique (mode ponté) pour obtenir une puissance de sortie plus que doublée. Le C 268 peut donc être utilisé comme élément d'une chaîne stéréophonique haute puissance ou d'une chaîne de cinéma maison; il suffit de connecter d'autres amplificateurs à la chaîne.

- En mode ponté, le C 268 aura une puissance de sortie d'environ 300 W avec un haut-parleur de 8 ohms. Dans ce mode, les sections d'amplificateur fonctionneront comme si l'impédance du haut-parleur avait été divisée par deux. Pour cette raison, il est déconseillé d'utiliser des haut-parleurs de faible impédance (moins de 8 ohms) en mode ponté, car cela risquerait de provoquer le déclenchement du dispositif de coupure thermique lorsque l'amplificateur fonctionne à puissance élevée.
- Mettez le sélecteur BRIDGE MODE (Mode ponté) à la position ON (Marche) et branchez le haut-parleur aux bornes repérées « L+ » et « R- », en vous assurant que la borne « L+ » est reliée à la borne « + » du haut-parleur et que la borne « R- » est reliée à la borne « - » du haut-parleur.
- Mettez le sélecteur BRIDGE MODE (Mode ponté) à la position OFF (Arrêt) pour rétablir le fonctionnement normal.

AVIS IMPORTANT

Si le C 368 est la source de signal, branchez seulement le canal PRE OUT (sortie préampli) droit C 368 à l'entrée LEFT (gauche) du C 268 (avec le C 368 et le C 268 en mode BRIDGE (ponté)). N'utilisez jamais le canal PRE OUT (sortie préampli) gauche du C 368 pour exciter l'entrée LEFT (gauche) du C 268 LEFT input.

14 SPEAKERS (HAUT-PARLEURS)

- Branchez les bornes de haut-parleur droit du C 268 marquées « R+ » et « R- » aux bornes « + » et « - » de votre haut-parleur droit. Répétez l'opération pour les bornes de haut-parleur gauche du C 268 et du haut-parleur gauche correspondant.
- Vérifiez soigneusement les connexions de vos haut-parleurs avant de mettre le C 268 sous tension.

REMARQUES IMPORTANTES

- *Les bornes bleues ne doivent jamais être branchées à la terre.*
- *Ne branchez jamais les bornes bleues entre elles ou à un appareil à mise à la terre commune.*
- *Ne branchez pas la sortie de cet amplificateur à un adaptateur de casque d'écoute, à un commutateur de haut-parleur ou à tout dispositif utilisant une mise à la terre commune pour les canaux gauche et droit.*

REMARQUES

- *Utilisez un câble multibrin de calibre 16 (AWG) ou moins. Les branchements au C 268 peuvent être faits avec des fiches de type banane.*
- *Il est également possible d'utiliser des fils dénudés ou des proches en desserrant l'écrou en plastique de la borne, en établissant une connexion nette et propre, puis en resserrant soigneusement l'écrou. Pour réduire au minimum le risque de court-circuit, veillez à ce que la longueur dénudée du câble ou de la broche utilisée pour le branchement ne soit pas supérieure à 12 mm et qu'il n'y a aucun brin libre.*

15 POWER (ALIMENTATION)

- Alimente le CA au C 268.
- Lorsque l'interrupteur POWER (Alimentation) est à ON (Marche), le C 268 se met en mode de veille comme l'indique l'indicateur d'alimentation jaune sur le panneau avant.
- Appuyez sur le bouton Standby (veille) sur le panneau avant pour mettre le C 268 en marche du mode de veille.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser le C 268 pour une période prolongée (si vous partez en vacances, par exemple), placez l'interrupteur POWER (Alimentation) en position OFF (Arrêt).
- Il est impossible de mettre le C 268 à ON à l'aide du bouton Standby si l'interrupteur POWER du panneau arrière est à OFF.

16 PORTE-FUSIBLE

- Seul le personnel d'entretien qualifié de NAD peut avoir accès à ce porte-fusible. L'ouverture du porte-fusible peut causer des dommages et donc annuler la garantie de votre C 268.

17 ENTRÉE SECTEUR PRINCIPALE

- Le C 268 est fourni avec deux cordons d'alimentation distincts. Sélectionnez celui qui convient à votre région.
- Avant de brancher le câble à une prise murale, assurez-vous qu'il est raccordé fermement au port d'entrée secteur principal du C 268.
- Débranchez toujours d'abord la fiche du câble secteur principal de la prise murale avant de débrancher le câble de la prise d'entrée secteur principal du C 268.

Toutes les spécifications sont mesurées conformément à la norme IHF 202 CEA 490-AR-2008. La DHT (Distorsion harmonique totale) est mesurée à l'aide du filtre passif AP AUX 0025 et du filtre actif AES 17.

SPÉCIFICATIONS AUDIO

ENTRÉE/SORTIE LIGNE AUDIO ANALOGIQUE

DHT (20 Hz – 20 kHz)	< 0,003 % à sortie 2 V
Rapport signal/bruit	>110 dB (IHF; 20 Hz – 20 kHz, réf. sortie 2 V)
Séparation entre les voies	>90 dB (1 kHz) >75 dB (10 kHz)
Impédance d'entrée (R et C)	Extrémité unique : 33 kOhms + 220 pF Entrée différentielle : 10 kOhms + 20 pF
Signal d'entrée maximum	>7,0 Vrms (réf. 0,1 % DHT)
Impédance de sortie	440 ohms
Réponse de fréquence	±0,1 dB (20 Hz – 20 kHz)
Tension de sortie maximale - Charge IHF	>7,0 V (réf. 0,1 % DHT)

ENTRÉE/SORTIE HAUT-PARLEUR AUDIO ANALOGIQUE

Puissance de sortie continue – 8 ohms et 4 ohms (mode stéréo)	80 mV (réf. 20 Hz – 20 kHz à DHT nominale, deux voies pilotées)
Puissance de sortie continue – 8 ohms (mode ponté)	300 mV (réf. 20 Hz - 20 kHz à 0,03 % DHT)
DHT (20 Hz - 20 kHz)	<0,03 % (250 mW à 80 W, 8 ohms à 4 ohms)
Rapport signal/bruit	>98 dB (pondéré A, 500 mV entrée, réf. 1 W de sortie à 8 ohms)
Puissance d'écrêtage (mode stéréo, à 1 kHz 0,1 % DHT)	>95 W
Puissance d'écrêtage (mode ponté, à 1 kHz 0,1 % DHT)	>315 W
Puissance IHF dynamique (mode stéréo, à 1 kHz 0,1 % DHT)	8 ohms : 120 W 4 ohms : 200 W 2 ohms : 250 W
Puissance IHF dynamique (mode stéréo, à 1 kHz 0,1 % DHT)	8 ohms : 500 W 4 ohms : 560 W
Courant de sortie crête	>20 A (en 1 ohm, 1 ms)
Facteur d'amortissement	>100 dB (réf. ± 1,5 dB 8 Hz - 20 kHz)
Réponse de fréquence	±0,3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Séparation entre les voies	>80 dB (1 kHz) >70 dB (10 kHz)
Sensibilité d'entrée (pour 80 W à 8 ohms)	Mode à gain fixe : 920 mV
Gain du mode ponté	Mode à gain fixe : 25 dB
Entrée ligne – entrée différentielle et extrémité unique	Mode à gain variable : 14,5 dB – 34,5 dB
Sensibilité du mode ponté	Mode à gain fixe : 2,8 V pour 300 W à 8 ohms
Entrée ligne – entrée différentielle et extrémité unique	Mode à gain variable, réglage maximum : 940 mV (pour 300 W à 8 ohms)
Gain du mode ponté, C 268 et C 368 (canal de préampli droit du C 368 excitant l'entrée ligne gauche du C 268)	Mode à gain fixe : 43 dB au volume maximum du C 368
Sensibilité du mode ponté (même configuration que ci-dessus)	350 mV (pour 300 W à 8 ohms)
Consommation en mode Veille	< 0,5 W

DIMENSIONS ET POIDS

Dimensions hors tout (L x H x P)	435 x 100 x 390 mm 17 1/8 x 3 15/16 x 15 3/8 po
Poids net	7,3 kg (16,1 lb)
Poids à l'expédition	8,7 kg (19,2 lb)

* - Les dimensions hors tout comprennent les pieds et les bornes du panneau arrière.

NAD NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUTE DIVERGENCE TECHNIQUE OU EN MATIÈRE D'INTERFACE D'UTILISATION DANS CE MANUEL. LE MANUEL D'UTILISATION DU C 268 PEUT ÊTRE MODIFIÉ SANS PRÉAVIS. VISITEZ WWW.NADELECTRONICS.COM POUR OBTENIR LA VERSION LA PLUS RÉCENTE DU MANUEL D'UTILISATION DU C 268.



www.NADelectronics.com

**©2017 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.
Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

C268_FRE_OM_V02 - NOV 2017